

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21864094									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie vor jeder Benutzung den Zustand des Vorschlaghammers. Stellen Sie sicher, dass der Griff fest sitzt und keine Risse oder Beschädigungen aufweist. Ein beschädigter Hammer kann brechen und Verletzungen verursachen.	Check the condition of the sledgehammer before each use. Make sure the handle is secure and has no cracks or damage. A damaged hammer can break and cause injury.	Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de la masse. Assurez-vous que la poignée est sécurisée et ne présente aucune fissure ou dommage. Un marteau endommagé peut se briser et provoquer des blessures.	Prima di ogni utilizzo, controllare lo stato della mazza. Assicuratevi che la maniglia sia sicura e non presenti crepe o danni. Un martello danneggiato può rompersi e causare lesioni.	Controleer vóór elk gebruik de staat van de voorhamer. Zorg ervoor dat het handvat goed vastzit en geen scheuren of beschadigingen vertoont. Een beschadigde hamer kan breken en letsel veroorzaken.	Antes de cada uso, compruebe el estado del mazo. Asegúrese de que el mango esté seguro y no tenga grietas ni daños. Un martillo dañado puede romperse y provocar lesiones.	Před každým použitím zkontrolujte stav perlíku. Ujistěte se, že rukojeť je bezpečná a nemá žádné praskliny nebo poškození. Poškozené kladivo se může zlomit a způsobit zranění.	Prije svake uporabe provjerite stanje malja. Provjerite je li ručka sigurna i nema pukotina ili oštećenja. Oštećeni čekić može se slomiti i uzrokovati ozljede.	Prije svake uporabe provjerite stanje malja. Provjerite je li ručka sigurna i nema pukotina ili oštećenja. Oštećeni čekić može se slomiti i uzrokovati ozljede.	Minden használat előtt ellenőrizze a kalapács állapotát. Győződjön meg arról, hogy a fogantyú biztonságosan rögzítve van, és nincs rajta repedés vagy sérülés. A sérült kalapács eltörhet és sérülést okozhat.
Verwenden Sie den Vorschlaghammer mit der richtigen Technik. Halten Sie den Hammer mit beiden Händen fest und führen Sie gleichmäßige, kontrollierte Schläge aus, um ein Abrutschen oder Fehlschläge zu vermeiden.	Use the sledgehammer with proper technique. Hold the hammer firmly with both hands and deliver consistent, controlled blows to avoid slips or mishits.	Utilisez le marteau avec la technique appropriée. Tenez fermement le marteau à deux mains et utilisez des coups réguliers et contrôlés pour éviter de glisser ou de rater des coups.	Usa la mazza con la tecnica corretta. Tieni saldamente il martello con entrambe le mani e usa colpi regolari e controllati per evitare di scivolare o mancare i colpi.	Gebruik de voorhamer met de juiste techniek. Houd de hamer stevig met beide handen vast en gebruik gelijkmatige, gecontroleerde slagen om uitglijden of gemiste schoten te voorkomen.	Utiliza el mazo con la técnica adecuada. Sostenga el martillo firmemente con ambas manos y use golpes uniformes y controlados para evitar resbalones o fallar tiros.	Používejte perlík správnou technikou. Držte kladivo pevně oběma rukama a používejte rovnoměrné, kontrolované údery, abyste zabránili uklouznutí nebo chybění výstřelů.	Koristite malj pravilnom tehnikom. Čvrsto držite čekić objema rukama i koristite ravnomjerne, kontrolirane udarce kako biste izbjegli klizanje ili promašaje.	Koristite malj pravilnom tehnikom. Čvrsto držite čekić objema rukama i koristite ravnomjerne, kontrolirane udarce kako biste izbjegli klizanje ili promašaje.	Használja a kalapácsot megfelelő technikával. Tartsa szilárdan a kalapácsot mindkét kezével, és végezzen következetes, ellenőrzött ütéseket, hogy elkerülje a csúszást vagy a lövés elmaradását.
Stellen Sie sicher, dass der Zielbereich des Hammers frei von unerwünschten Gegenständen ist. Ein versehentliches Treffen von falschen Objekten kann zu Beschädigungen und Gefahren führen.	Make sure the hammer target area is clear of unwanted objects. Accidentally hitting the wrong objects can cause damage and hazards.	Assurez-vous que la zone cible du marteau est exempte d'objets indésirables. Frapper accidentellement les mauvais objets peut causer des dommages et un danger.	Assicuratevi che l'area bersaglio del martello sia priva di oggetti indesiderati. Colpire accidentalmente gli oggetti sbagliati può causare danni e pericoli.	Zorg ervoor dat het doelgebied van de hamer vrij is van ongewenste voorwerpen. Als u per ongeluk de verkeerde voorwerpen raakt, kan dit schade en gevaar veroorzaken.	Asegúrese de que el área objetivo del martillo esté libre de objetos no deseados. Golpear accidentalmente los objetos equivocados puede causar daños y peligro.	Ujistěte se, že cílová oblast kladiva je bez nežádoucích předmětů. Náhodný náraz do nesprávných předmětů může způsobit poškození a nebezpečí.	Uvjerite se da ciljano područje čekića nema neželjenih predmeta. Slučajno udaranje u pogrešne predmete može uzrokovati štetu i opasnost.	Uvjerite se da ciljano područje čekića nema neželjenih predmeta. Slučajno udaranje u pogrešne predmete može uzrokovati štetu i opasnost.	Győződjön meg arról, hogy a kalapács célterülete mentes a nem kívánt tárgyaktól. A nem megfelelő tárgyak véletlen elütése károkat és veszélyeket okozhat.
Lagern Sie den Vorschlaghammer sicher, außerhalb der Reichweite von Kindern. Verwenden Sie dafür geeignete Aufbewahrungslösung en wie Werkzeughalterungen oder Aufbewahrungskisten.	Store the sledgehammer safely, out of the reach of children. Use suitable storage solutions such as tool holders or storage boxes.	Rangez la masse en toute sécurité, hors de portée des enfants. Utilisez des solutions de rangement adaptées comme des porte-outils ou des boîtes de rangement.	Conservare la mazza in modo sicuro, fuori dalla portata dei bambini. Utilizzare soluzioni di stoccaggio adeguate come portautensili o scatole portaoggetti.	Berg de voorhamer veilig op, buiten het bereik van kinderen. Gebruik geschikte opbergoplossingen zoals gereedschapshouders of opbergdozen.	Guarde el mazo de forma segura, fuera del alcance de los niños. Utilice soluciones de almacenamiento adecuadas, como portaherramientas o cajas de almacenamiento.	Uchovávejte perlík bezpečně, mimo dosah dětí. Používejte vhodná úložná řešení, jako jsou držáky nářadí nebo úložné boxy.	Čuvajte malj na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece. Koristite prikladna rješenja za pohranu kao što su držači alata ili kutije za pohranu.	Čuvajte malj na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece. Koristite prikladna rješenja za pohranu kao što su držači alata ili kutije za pohranu.	Tárolja a kalapácsot biztonságosan, gyermekektől elzárva. Használjon megfelelő tárolási megoldásokat, például szerszámtartókat vagy tárolódobozokat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Novalia Deutschland GmbH
in der Graslake 35 58332 Schwelm
alexander.korngiebel@novalia.pro